

### Gebrauchsinformation: Information für den Anwender

#### Prospan® Hustensaft

##### Flüssigkeit zum Einnehmen

Wirkstoff: Efeublätter-Trockenextrakt

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, denn sie enthält wichtige Informationen für Sie.

Dieses Arzneimittel ist ohne Verschreibung erhältlich. Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen, muss Prospan® Hustensaft jedoch vorschriftsmäßig angewendet werden.

- Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später nochmals lesen.
- Fragen Sie Ihren Apotheker, wenn Sie weitere Informationen oder einen Rat benötigen.
- Wenn sich Ihre Symptome verschlimmern oder nach 7 Tagen keine Besserung eintritt, müssen Sie auf jeden Fall einen Arzt aufsuchen.
- Wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind, informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker.

#### Die Packungsbeilage beinhaltet:

1. Was ist Prospan® Hustensaft und wofür wird er angewendet?
2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Prospan® Hustensaft beachten?
3. Wie ist Prospan® Hustensaft einzunehmen?
4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
5. Wie ist Prospan® Hustensaft aufzubewahren?
6. Weitere Informationen

#### 1. Was ist Prospan® Hustensaft und wofür wird er angewendet?

Prospan® Hustensaft ist ein pflanzliches Arzneimittel bei katarrhalischen Erkrankungen der Atemwege.

Prospan® Hustensaft wird angewendet zur Besserung der Beschwerden bei chronisch-entzündlichen Bronchialerkrankungen; akute Entzündungen der Atemwege mit der Begleiterscheinung Husten.

##### Hinweis:

Bei länger anhaltenden Beschwerden oder bei Auftreten von Atemnot, Fieber wie auch bei eitrigem oder blutigem Auswurf, sollte umgehend der Arzt aufgesucht werden.

#### 2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Prospan® Hustensaft beachten?

Prospan® Hustensaft darf nicht eingenommen werden, wenn Sie überempfindlich (allergisch) gegenüber dem wirksamen Bestandteil oder einem der sonstigen Bestandteile des Arzneimittels sind.

Besondere Vorsicht bei der Einnahme von Prospan® Hustensaft ist erforderlich

##### Kinder:

Prospan® Hustensaft soll bei Kindern unter einem Jahr nur nach Rücksprache mit einem Arzt angewendet werden. Die Einnahme

bei dieser Altersgruppe sollte nur unter sorgfältiger Beobachtung erfolgen, weil bei Kindern unter einem Jahr im Vergleich zu älteren Kindern besonders auf das Auftreten von Durchfall und Erbrechen zu achten ist. Bitte beachten Sie auch die Hinweise unter Nebenwirkungen.

#### Bei Einnahme von Prospan® Hustensaft mit anderen Arzneimitteln:

Es wurden keine Untersuchungen durchgeführt. Bisher sind keine Wechselwirkungen bekannt geworden. Bitte informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel einnehmen / anwenden bzw. vor kurzem eingenommen / angewendet haben, auch wenn es sich um nicht verschreibungspflichtige Arzneimittel handelt.

#### Schwangerschaft und Stillzeit:

Dieses Arzneimittel soll in der Schwangerschaft und Stillzeit nicht angewendet werden, da keine ausreichenden Untersuchungen vorliegen.

#### Verkehrstüchtigkeit und das Bedienen von Maschinen:

Es sind keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen erforderlich.

#### Wichtige Informationen über bestimmte sonstige Bestandteile von Prospan® Hustensaft:

Dieses Arzneimittel enthält Sorbitol. Bei jeder Anwendung werden bis zu 1,9 g Sorbitol zugeführt. Bitte nehmen Sie Prospan® Hustensaft erst nach Rücksprache mit Ihrem Arzt ein, wenn Ihnen bekannt ist, dass Sie unter einer Unverträglichkeit gegenüber bestimmten Zuckern leiden.

#### 3. Wie ist Prospan® Hustensaft einzunehmen?

Nehmen Sie Prospan® Hustensaft immer genau nach der Anweisung dieser Packungsbeilage ein. Bitte fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher sind.

Falls vom Arzt nicht anders verordnet, ist die übliche Dosis:

Alter	Einzeldosis	Tagesgesamtdosis
Kinder unter 6 Jahren	2,5 ml entspr. 17,5 mg Efeublätter-Trockenextrakt	5 ml (2-mal 2,5 ml) entspr. 35 mg Efeublätter-Trockenextrakt
Kinder von 6-12 Jahren	5 ml entspr. 35 mg Efeublätter-Trockenextrakt	10 ml (2-mal 5 ml) entspr. 70 mg Efeublätter-Trockenextrakt
Kinder ab 12 Jahren und Erwachsene	5 ml entspr. 35 mg Efeublätter-Trockenextrakt	15 ml (3-mal 5 ml) entspr. 105 mg Efeublätter-Trockenextrakt

#### Art der Anwendung

Zum Einnehmen mit dem beigelegten Messbecher.

Die Flüssigkeit wird morgens, (mittags) und abends eingenommen.

**Die Flasche vor jedem Gebrauch gut schütteln!**

#### Dauer der Anwendung

Die Behandlungsdauer richtet sich jeweils nach der Art und Schwere des Krankheitsbildes; sie sollte in der Regel 1 Woche betragen. Wenn die Beschwerden jedoch länger als 1 Woche anhalten, sollte medizinischer Rat eingeholt werden.

Bitte sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker, wenn Sie den Eindruck haben, dass die Wirkung von Prospan® Hustensaft zu stark oder zu schwach ist.

### Wenn Sie eine größere Menge von Prospan® Hustensaft eingenommen haben als Sie sollten:

Von Prospan® Hustensaft soll pro Tag nicht mehr eingenommen werden, als in der Dosierungsanleitung angegeben oder vom Arzt verordnet wurde. Die Einnahme von deutlich darüber hinausgehenden Mengen (mehr als die dreifache Tagesdosis) kann Übelkeit, Erbrechen und Durchfälle hervorrufen. In diesem Fall sollten Sie Ihren Arzt konsultieren.

### Wenn Sie die Einnahme von Prospan® Hustensaft vergessen haben:

Nehmen Sie beim nächsten Mal nicht die doppelte Dosis ein, sondern setzen Sie die Einnahme wie vom Arzt verordnet oder in der Packungsbeilage beschrieben fort.

## 4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Wie alle Arzneimittel kann Prospan® Hustensaft Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem auftreten müssen.

Bei der Bewertung von Nebenwirkungen werden folgende Häufigkeiten zugrundegelegt:

<b>Sehr häufig:</b> mehr als 1 Behandler von 10
<b>Häufig:</b> 1 bis 10 Behandelte von 100
<b>Gelegentlich:</b> 1 bis 10 Behandelte von 1.000
<b>Selten:</b> 1 bis 10 Behandelte von 10.000
<b>Sehr selten:</b> weniger als 1 Behandler von 10.000
<b>Nicht bekannt:</b> Häufigkeit auf Grundlage der verfügbaren Daten nicht abschätzbar

### Mögliche Nebenwirkungen:

Nach Einnahme von Efeu-haltigen Arzneimitteln können allergische Reaktionen wie z.B. Atemnot, Schwellungen, Hautrötungen, Juckreiz auftreten. Die Häufigkeit ist nicht bekannt.

Bei empfindlichen Personen können Magen-Darm-Beschwerden wie z.B. Übelkeit, Erbrechen, Durchfall auftreten sowie eine abführende Wirkung aufgrund des Sorbitolgehaltes. Die Häufigkeit ist nicht bekannt.

### Meldung von Nebenwirkungen

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. Dies gilt auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Sie können Nebenwirkungen auch direkt dem Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte  
Abt. Pharmakovigilanz  
Kurt-Georg-Kiesinger Allee 3, D-53175 Bonn  
Website: [www.bfarm.de](http://www.bfarm.de)  
anzeigen.

Indem Sie Nebenwirkungen melden, können Sie dazu beitragen, dass mehr Informationen über die Sicherheit dieses Arzneimittels zur Verfügung gestellt werden.

## 5. Wie ist Prospan® Hustensaft aufzubewahren?

### Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Sie dürfen das Arzneimittel nach dem auf dem Umkarton und dem Behältnis (Etikett) angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden! Das Verfalldatum bezieht sich auf den letzten Tag des Monats.

### Hinweis auf Haltbarkeit nach Anbruch oder Zubereitung:

Nach Anbruch 6 Monate haltbar.

## 6. Weitere Informationen

### Was enthält Prospan® Hustensaft?

Der Wirkstoff ist: Efeublätter-Trockenextrakt

100 ml Flüssigkeit enthalten 0,7 g Trockenextrakt aus Efeublättern (5 - 7,5 : 1). Auszugsmittel: Ethanol 30 % (m/m).

Die sonstigen Bestandteile sind:

Kaliumsorbat (Ph.Eur.) (Konservierungsmittel), wasserfreie Citronensäure (Ph.Eur.), Xanthan-Gummi, Aromastoff, Sorbitol-Lösung 70% (kristallisierend) (Ph.Eur.), gereinigtes Wasser.

2,5 ml Flüssigkeit enthalten 0,963 g Zuckeraustauschstoff Sorbitol (Ph.Eur.) = 0,08 BE.

### Wie sieht Prospan® Hustensaft aus und der Inhalt der Packung:

Prospan® Hustensaft ist in Originalpackungen mit 100 ml (N 1) und 200 ml (N 2) Flüssigkeit erhältlich.

Klinikpackung mit 1000 ml Flüssigkeit (5 x 200 ml).

### Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG

Herzbergstr. 3

61138 Niederdorfelden

Tel.: 06101 / 539 - 300

Fax: 06101 / 539 - 315

Internet: <http://www.engelhard-am.de>

E-Mail: [info@engelhard-am.de](mailto:info@engelhard-am.de)

### Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt überarbeitet im Oktober 2018.

*Hinweise:*

Prospan® Hustensaft enthält einen pflanzlichen Wirkstoff. Durch diesen Pflanzenextrakt können sich bei Prospan® Hustensaft gelegentlich leichte Trübungen sowie geringfügige Geschmacksveränderungen ergeben. Beides hat jedoch keinen Einfluss auf die Qualität des Produktes.



ENGELHARD

## Liebe Patientin, lieber Patient!

**Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bzw. Ihr Kind bei der Anwendung dieses Medizinproduktes beachten sollen.**

**Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.**

### Gebrauchsanweisung

## isla<sup>®</sup> junior

### Pastillen

#### Was ist in isla<sup>®</sup> junior Halspastillen enthalten?

1 Pastille enthält 80 mg wässrigen Auszug aus Isländisch Moos (0,4 - 0,8 : 1).

#### Weitere Bestandteile:

Arabisches Gummi, Sorbitol, Maltitol, Steviolglykoside, Ascorbinsäure (Vitamin C), Calciumpantothenat, Zinkgluconat, natürliches Aroma, färbender Pflanzenextrakt (Karotte / schwarze Johannisbeere), mittelkettige Triglyceride, gereinigtes Wasser.

1 Pastille enthält die Zuckeraustauschstoffe Sorbitol (0,312 g) und Maltitol (0,685 g) = 0,083 BE.

#### Wann wird isla<sup>®</sup> junior angewendet?

- Zur Linderung von typischen Erkältungs- und Halsbeschwerden wie Hustenreiz und Heiserkeit.
- Bei trockenen und gereizten Hals- und Rachenschleimhäuten, woraus Schluckbeschwerden und Halsschmerzen resultieren können.
- Bei eingeschränkter Nasenatmung.

isla<sup>®</sup> junior Halspastillen mit Erdbeergeschmack sind zur Anwendung bei Kindern ab 4 Jahren geeignet. Sie schützen die trockenen und gereizten Mund- und Rachenschleimhäute und lindern typische Erkältungs- und Halsbeschwerden.

#### Wirkprinzip

Der enthaltene pflanzliche Spezialextrakt aus Isländisch Moos besteht zu über 80% aus Schleimstoffen. Er löst sich beim Lutschen balsamartig auf, verteilt sich wohltuend in Mund, Hals und Rachen und bildet einen Schutzfilm, durch den die Schleimhäute vor Reizungen und Angriffen geschützt werden.

Zusätzlich wird der Speichelfluss angeregt. Die gereizten Schleimhäute können sich regenerieren. Typische Erkältungs- und Halsbeschwerden wie Hustenreiz und Heiserkeit sowie trockene Hals- und

Rachenschleimhäute, woraus Schluckbeschwerden und Halsschmerzen resultieren können, werden gelindert.

#### Wann darf isla<sup>®</sup> junior nicht angewendet werden?

isla<sup>®</sup> junior darf nicht angewendet werden bei Überempfindlichkeit gegen einen der enthaltenen Inhaltsstoffe.

#### Wann ist bei der Anwendung von isla<sup>®</sup> junior Vorsicht geboten?

Bitte wenden Sie bzw. Ihr Kind isla<sup>®</sup> junior erst nach Rücksprache mit einem Arzt an, wenn Ihnen bekannt ist, dass Sie bzw. Ihr Kind unter einer Unverträglichkeit gegenüber bestimmten Zuckern leiden bzw. leidet.

#### Darf isla<sup>®</sup> junior während der Schwangerschaft und Stillzeit angewendet werden?

Es liegen keine Erkenntnisse vor, die gegen eine Anwendung während der Schwangerschaft und Stillzeit sprechen.

#### Wie wenden Sie isla<sup>®</sup> junior an?

Je nach Bedarf lutschen Kinder ab 4 Jahren bis zu 6 Pastillen täglich.

Es sollte darauf geachtet werden, dass Kinder bereits die Fähigkeit des kontrollierten Lutschens erworben haben.

Hinweis für Diabetiker: 1 Pastille enthält 0,997 g Zuckeraustauschstoffe = 0,083 BE.

#### Wie lange darf isla<sup>®</sup> junior angewendet werden?

Bei Bedarf kann isla<sup>®</sup> junior auch über einen längeren Zeitraum angewendet werden.

Wenn nach 10-tägiger Behandlung keine Besserung eingetreten ist, befragen Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker.

#### Welche unerwünschten Nebenwirkungen kann isla<sup>®</sup> junior haben?

Sehr selten kann bei der Anwendung des Präparates aufgrund der Zuckeraustauschstoffe Sorbitol und

Maltitol eine abführende Wirkung auftreten.

In vereinzelt Fällen können  
Überempfindlichkeitsreaktionen auftreten.

### **Was ist ferner zu beachten?**

Das Verfallsdatum ist auf der Faltschachtel aufgedruckt. Weiterhin ist auf dem Blister das Herstell- sowie Verfallsdatum unter der Abkürzung "MFG/EXP" zu finden. Verwenden Sie diese Packung nicht mehr nach dem Verfallsdatum.

Bitte die isla® junior Pastillen trocken, nicht über 25 °C und vor Licht geschützt in der Originalverpackung lagern.

Da isla® junior Pastillen pflanzliche Inhaltsstoffe enthalten, können sich gelegentlich Abweichungen in Bezug auf Farbe, Geschmack und Konsistenz ergeben. Dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Qualität des Produktes.

### **Welche Packungen sind erhältlich?**

Packungsgröße: 20 und 50 Pastillen.

### **Hersteller / Vertrieb Deutschland**

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. KG  
Herzbergstr. 3, 61138 Niederdorfelden

Telefon: 06101 / 539 - 300

Telefax: 06101 / 539 - 315

Internet: <http://www.engelhard.de>

e-mail: [info@engelhard.de](mailto:info@engelhard.de)

### **Vertrieb Österreich:**

Sanova Pharma GesmbH, Wien

Telefon: 01 / 80 104 – 2550

Internet: <http://www.sanova.at>

e-mail: [sanova.pharma@sanova.at](mailto:sanova.pharma@sanova.at)

### **Stand der Information**

Dezember 2020



**Für Kinder unzugänglich  
aufbewahren!**



**ENGELHARD**